Организация Объединенных Наций A/58/L.64

# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
9 June 2004
Russian
Original: English

**Пятьдесят восьмая сессия**
Пункт 59 повестки дня
**Укрепление системы Организации Объединенных Наций**

**Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи**

## Участие Святейшего Престола в работе Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея*,

*напоминая*, что 6 апреля 1964 года Святейшему Престолу был предоставлен статус постоянного наблюдателя при Организации Объединенных Наций и что с тех пор его всегда приглашали для участия в заседаниях всех сессий Генеральной Ассамблеи,

*напоминая также*, что Святейший Престол является участником различных международных документов, включая, в частности, Венскую конвенцию о дипломатических сношениях, Венскую конвенцию о праве международных договоров, Конвенцию о статусе беженцев и Протокол к ней, Конвенцию о правах ребенка и факультативные протоколы к ней, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, Парижскую конвенцию по охране промышленной собственности, Договор о нераспространении ядерного оружия, основные договоры по разоружению и Женевские конвенции и дополнительные протоколы к ним,

*напоминая далее*, что Святейший Престол является членом различных вспомогательных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и международных межправительственных организаций, включая Исполнительный комитет по Программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Всемирную организацию интеллектуальной собственности, Международное агентство по атомной энергии, Организацию по запрещению химического оружия, Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Международный комитет военной медицины,

*учитывая*, что Святейший Престол принимает активное участие в качестве наблюдателя в работе многих специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, таких, как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международная организация труда, Всемирная организация здравоохранения, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Международный фонд сельскохозяйственного развития и Всемирная туристская организация, а также в работе Всемирной торговой организации, и что Святейший Престол является полноправным членом Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и почетным гостем в ее Парламентской ассамблее, принимает участие в качестве наблюдателя в работе различных других региональных межправительственных организаций, включая Совет Европы, Организацию американских государств и Африканский союз, и регулярно приглашается для участия в основных заседаниях Афро-азиатской консультативно-правовой организации,

*учитывая также*, что 22 июля 1977 года Экономический и Социальный Совет принял решение 244 (LXIII), в котором он рекомендовал, чтобы Святейший Престол присутствовал на сессиях региональных комиссий на основе, аналогичной той, которая предусмотрена в соответствующем круге ведения применительно к государствам — членам Организации Объединенных Наций, не являющимся членами региональных комиссий,

*напоминая*, что Святейший Престол предоставляет финансовые средства на покрытие общих административных расходов Организации Объединенных Наций в соответствии со ставкой взносов государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, которая была утверждена в резолюции 58/1 В Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года,

*считая*, что в интересах Организации Объединенных Наций приглашать все государства для участия в ее работе,

*стремясь* способствовать надлежащему участию Святейшего Престола в работе Генеральной Ассамблеи в контексте активизации работы Ассамблеи,

1. *признает*, что Святейшему Престолу в качестве государства-наблюдателя должны быть предоставлены в соответствии с приложением к настоящей резолюции права и привилегии в отношении участия в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи и международных конференций, созываемых под эгидой Ассамблеи или других органов Организации Объединенных Наций, а также конференций Организации Объединенных Наций;

2. *просит* Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею на нынешней сессии об осуществлении процедур, изложенных в приложении к настоящей резолюции.

## Приложение

Права и привилегии в отношении участия Святейшего Престола реализуются на основе следующих процедур без ущерба для существующих прав и привилегий:

1. Право участвовать в общих прениях Генеральной Ассамблеи.

2. Без ущерба для очередности выступлений государств-членов Святейший Престол имеет право записываться в список ораторов для выступления по пунктам повестки дня на любом пленарном заседании Генеральной Ассамблеи после последнего государства-члена, записавшегося в список выступающих.

3. Право делать заявления, причем Председатель Генеральной Ассамблеи дает предварительное объяснение на этот счет или ссылки на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи только один раз в начале каждой сессии Ассамблеи.

4. Право на ответ.

5. Право на издание и распространение его сообщений, касающихся сессий и работы Генеральной Ассамблеи, напрямую и без посредников, в качестве официальных документов Ассамблеи.

6. Право на издание и распространение его сообщений, касающихся сессий и работы всех международных конференций, созываемых под эгидой Генеральной Ассамблеи, напрямую и без посредников, в качестве официальных документов этих конференций.

7. Право выступать по порядку ведения заседания при обсуждении любых вопросов, касающихся Святейшего Престола, при условии, что право выступать по порядку ведения заседания не включает право опротестовывать решение Председателя.

8. Право выступать соавтором проектов резолюций и решений, в которых содержатся ссылки на Святейший Престол; такие проекты резолюций и решений ставятся на голосование только по просьбе одного из государств-членов.

9. Делегация Святейшего Престола размещается в зале заседаний сразу же за делегациями государств-членов и перед делегациями других наблюдателей, когда он принимает участие в качестве наблюдателя, не являющегося государством-членом, причем в зале заседаний Генеральной Ассамблеи ему выделяется шесть мест.

10. Святейший Престол не имеет в Генеральной Ассамблее права голоса и права выдвигать кандидатуры.